

UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA
FACULDADE DE CIÊNCIAS SOCIAIS E HUMANAS
CESNOVA

ESTADO, ESCOLA E DIVERSIDADE
(Contrato IME/SDE/81861/2006, Fundação para a Ciência e a Tecnologia)

QUESTIONÁRIO

(CONFIDENCIAL)

2009

Este questionário deverá ser respondido unicamente por professores que leccionem ou tenham leccionado em turmas com alunos de ascendência migrante - ou seja, alunos nascidos no estrangeiro ou cujos encarregados de educação tenham nascido no estrangeiro.

NÃO PREENCHER

Questionário nº _____

Código região _____

A população que frequenta o sistema escolar nacional é hoje muito mais diversa do que há três décadas atrás. À semelhança do observado no resto da Europa, a democratização do acesso ao ensino e a adopção de uma filosofia de 'escola inclusiva' levaram a mudanças consideráveis na escola pública. Subsistem, no entanto, questões em aberto.

Pretende-se, com esta observação, averiguar de que forma o sistema público reage à diferenciação nos públicos escolares e como os professores, enquanto actores centrais das escolas, constroem a incorporação. Interessa-nos particularmente conhecer as respostas aos novos desafios trazidos pelas migrações internacionais, pelo que as perguntas se concentram especificamente no caso dos alunos filhos de migrantes – de nacionalidade portuguesa e/ou estrangeira.

O questionário anexo foi concebido para poder ser respondido entre 30 a 45 minutos. A participação de todos os docentes seleccionados é absolutamente indispensável, quer para garantir representatividade estatística aos dados, quer para a produção de resultados realmente significativos e úteis para a escola e o país. O anonimato das respostas é escrupulosamente garantido.

O inquérito que sustenta este processo de recolha de dados é da iniciativa do CesNova, centro de investigação científica da Universidade Nova de Lisboa, financiado pela Fundação para a Ciência e a Tecnologia, e faz parte do projecto 'Estado, Escola e Diversidade', contrato IME/SDE/81861/2006.

Nota 1: Considera-se como aluno de ascendência migrante todo o aluno, de nacionalidade portuguesa ou estrangeira, cujos progenitores ou pelo menos um dos progenitores tenha(m) vivido uma parte significativa da sua vida noutro país (por exemplo, alunos cujos pais estiveram emigrados em França ou no Brasil e que retornaram a Portugal; filhos de retornados das ex-colónias africanas, vindos directa ou indirectamente para Portugal após as independências; filhos de pessoas vindas da Ucrânia, da Alemanha, do Brasil, de Inglaterra, de Cabo Verde, etc., e que elegeram Portugal para residir, definitiva ou temporariamente).

Nota 2: Ao longo do questionário, junto à zona das respostas, existem alguns códigos numéricos que servem apenas para efeitos de tratamento da informação.

1. IDENTIFICAÇÃO

1.01 - Sexo: (assinale a sua opção de resposta com um X)

- F _____(1)
- M _____(2)

1.02 - Ano de nascimento: ' _____ ' _____ ' _____ ' _____ '

1.03 - Onde nasceu? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- Portugal _____(1) → passe para a pergunta **1.05**
- outro país _____(2)

1.04 - Qual? _____

1.05 - Qual a sua nacionalidade?

- portuguesa _____(1) → **1.07**
- portuguesa e outra _____(2) → **1.06**
- outra _____(3) → **1.06**

1.06 - Qual ou quais? _____

1.07 - Viveu fora do país mais de um ano? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- sim _____(1)
- não _____(2)

1.08 - Tem pessoas que lhe sejam próximas, que tenham vivido fora de Portugal? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- sim _____ (1)
- não _____ (2)

1.09 - Em que ano começou a leccionar? ‘ _____ ’

1.10 - Desde que ano lecciona nesta escola? ‘ _____ ’

1.11 - Exerce algum cargo institucional na escola ou no agrupamento? (assinale a [as] sua[s] opção [opções] de resposta com um X)

Conselho geral	_____	(1)	Professor-tutor	_____	(8)
Direcção de agrupamento	_____	(2)	Coordenador de departamento curricular	_____	(9)
Sub-director	_____	(3)	Conselho pedagógico	_____	(10)
Adjunto	_____	(4)	Responsável por grupo disciplinar	_____	(11)
Assessor	_____	(5)	Director de turma	_____	(12)
Coordenador de estabelecimento	_____	(6)	Professor-avaliador	_____	(13)
Coordenador de ano	_____	(7)	Nenhum	_____	(14)

1.12 - Que disciplina(s) lecciona, em que modalidade(s) e em que ciclo(s)? (registre, por favor, as respostas no quadro abaixo)

	Disciplina*	Modalidade* *	Ciclo
a)	_____	_____	_____
b)	_____	_____	_____
c)	_____	_____	_____
d)	_____	_____	_____
e)	_____	_____	_____
f)	_____	_____	_____
g)	_____	_____	_____

* No caso de ser professor do primeiro ciclo, por favor registre: professor regular ou professor de Actividade de Enriquecimento Curricular; no caso de ser professor do pré-escolar, registre por favor Pré-Escolar.

** Ensino regular, CEF, curso profissional, currículo alternativo, ensino recorrente, CNO, EFA...

2. CONTEXTO ESCOLAR

2.01 - Tem ideia da dimensão do contingente de alunos de ascendência imigrante que frequentam esta escola? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- são muito numerosos _____(1)
- não são nem muitos nem poucos _____(2)
- são muito poucos _____(3)

2.02 - Qual a sua origem ? (assinale, por favor, as suas opções de resposta com um X)

1. Brasil	(1)	9. Moldávia	(9)
2. França	(2)	11. Suíça	(10)
3. Ucrânia	(3)	12. Angola	(11)
4. Venezuela	(4)	13. Guiné-Bissau	(12)
5. Inglaterra	(5)	14. Cabo Verde	(13)
6. São Tomé e Príncipe	(6)	15. Alemanha	(14)
7. R. P. China	(7)	16. Bulgária	(15)
8. Roménia	(8)	17. Outros	(16)

2.03 - Se respondeu 'outros', quais? _____

2.04 - Nas turmas que tem a seu cargo, quantos são os alunos de ascendência migrante? (registre, por favor, a sua resposta no quadro)

	Modalidade*	Número de alunos de origem migrante	Número total de alunos na turma
Turma 1		' ' , ' '	' ' , ' '
Turma 2		' ' , ' '	' ' , ' '
Turma 3		' ' , ' '	' ' , ' '
Turma 4		' ' , ' '	' ' , ' '
		' ' , ' '	' ' , ' '
		' ' , ' '	' ' , ' '
		' ' , ' '	' ' , ' '

* Ensino regular, CEF, curso profissional, currículo alternativo, ensino recorrente, CNO, EFA...

3. AVALIAÇÃO GERAL DO ACOLHIMENTO DE NOVOS PÚBLICOS NA ESCOLA PÚBLICA PORTUGUESA

(NOTA: este grupo de perguntas é relativo à escola enquanto instituição pública em geral e não a cada escola em particular)

3.01 - As escolas têm-se deparado com um afluxo de alunos de ascendência migrante, que é significativo. Como é que a escola pública portuguesa, em sua opinião, tem respondido ao surgimento destes novos públicos? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- muito bem _____(1)
- bem _____(2)
- razoavelmente _____(3)
- mal _____(4)
- muito mal _____(5)

3.02 - Globalmente, o acolhimento destas novas categorias de alunos na escola pública tem sido, em sua opinião: (assinale a sua opção de resposta com um X)

- apenas mais um dos desafios com que a escola se depara _____(1)
- uma oportunidade para repensar a escola _____(2)
- um problema difícil de gerir e ultrapassar _____(3)

3.03 - Acha que a escola está preparada para dar a todos os alunos, incluindo os de ascendência migrante, as mesmas oportunidades? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- sim, a todos _____(1)
- sim, mas só aos alunos autóctones _____(2)
- não _____(3)

3.04 - Considera que a experiência acumulada ao longo dos últimos trinta anos tem contribuído para encontrar respostas destinadas a lidar com estes novos públicos? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- muito _____(1)
- significativamente _____(2)
- pouco _____(3)
- nada _____(4)

3.05 - Essas respostas têm sido influenciadas, em seu entender, por orientações de instituições internacionais (UE, OCDE...)? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- muito _____(1)
- significativamente _____(2)
- pouco _____(3)
- nada _____(4)

3.06 - Acha que a escola pública portuguesa tem hoje condições para acolher e garantir sucesso aos seguintes grupos? (para cada alternativa, assinale a sua opção de resposta com um X)

	Completamente Preparadas (4)	Bastante bem preparadas (3)	Subsistem fragilidades (2)	Não estão preparadas (1)
Filhos de ex-emigrantes regressados de países não-lusófonos (França, Venezuela, etc.)				
Crianças e jovens de fora dos meios urbanos				
Crianças e jovens ciganos				
Crianças e jovens dos meios pobres				
Crianças e jovens portadores de deficiência				
Filhos de imigrantes de fora da UE27				
Filhos de imigrantes da UE27				
Jovens vivendo em instituições				
Filhos de casais mistos – um dos progenitores imigrante				

4. AVALIAÇÃO DO ACOLHIMENTO DE NOVOS PÚBLICOS NESTA ESCOLA EM CONCRETO

(NOTA: este grupo de perguntas é relativo especificamente ao acolhimento na escola em que é feito o inquérito)

4.01 - Acha que os alunos de ascendência migrante se encontram bem integrados socialmente nesta escola? (registre a sua opção de resposta com um X)

- sim, em geral _____ (1) → **4.05**
- sim, mas só alguns grupos _____ (2) → **4.02**
- não _____ (3) → **4.03**

4.02 - Se respondeu 'sim, mas só alguns grupos': quais? _____

4.03 - Se respondeu 'não' ou 'só alguns', por que razão há grupos que não estão socialmente integrados? (assinale com X as suas opções de resposta)

- têm problemas com a língua portuguesa _____ (1) → **4.05**
- têm cultura de origem diferente _____ (2) → **4.05**
- trazem hábitos comportamentais distintos _____ (3) → **4.05**
- têm tendência para a conflitualidade _____ (4) → **4.05**
- têm tendência a formar grupos com a mesma origem _____ (5) → **4.05**
- são desconsiderados por alguns professores e funcionários _____ (6) → **4.05**
- são desconsiderados pelos colegas _____ (7) → **4.05**
- outra(s) razão(ões). _____ (8) → **4.04**

4.04 - Se respondeu 'outras razões': quais? _____

4.05 - Considerando os alunos representados nesta escola, indique p.f. quais os grupos que têm melhor desempenho escolar e os que têm pior desempenho: (registre p.f. a sua resposta por extenso)

Grupos com bom desempenho:

Grupos com mau desempenho:

4.06 - O que explica, em seu entender, o melhor desempenho escolar dos alunos que pertencem a grupos com bom desempenho? (assinale com X as suas opções de resposta)

- | | | |
|--|---------|-------|
| - hábitos de trabalho | ___ (1) | →4.09 |
| - acompanhamento familiar | ___ (2) | →4.09 |
| - apoio da comunidade de origem | ___ (3) | →4.09 |
| - cultura do país de origem | ___ (4) | →4.09 |
| - origem socioeconómica | ___ (5) | →4.09 |
| - dispositivos de acolhimento desta escola | ___ (6) | →4.09 |
| - outros factores | ___ (8) | →4.07 |

4.07 - Se respondeu 'outros', quais? _____

4.08 - Em média, nesta escola, a incidência da retenção nos alunos de ascendência migrante é: (registre a sua opção de resposta com um X)

- | | |
|-------------------------------------|--------|
| - superior à dos alunos autóctones | ___(1) |
| - inferior à dos alunos autóctones | ___(2) |
| - acompanha a dos alunos autóctones | ___(3) |

4.09 - Atendendo à experiência que tem tido nesta escola, ordene, de 1 a 3, as opções preferidas pelos alunos: (considere p.f. 1 como a opção mais frequente)

- | | |
|---|--------|
| - continuar a estudar na via regular | ___(a) |
| - continuar estudos na via profissional | ___(b) |
| - entrar rapidamente no mercado de trabalho | ___(c) |

4.10 - E em particular os alunos de ascendência migrante ? (ordene p.f. de 1 a 3)

- | | |
|---|--------|
| - continuar a estudar na via regular | ___(a) |
| - continuar estudos na via profissional | ___(b) |
| - entrar rapidamente no mercado de trabalho | ___(c) |

5. AMBIENTE ORGANIZACIONAL E DISPOSITIVOS DE ACOLHIMENTO

(NOTA: este grupo de perguntas é relativo especificamente à organização adoptada na escola em que é feito o inquérito)

5.01 - Qual a origem do pessoal não docente nesta escola? (assinale a sua opção de resposta com X)

- autóctone _____(1)
- imigrante _____(2)
- composição mista _____(3)

5.02 - Houve algum tipo de concertação institucional para construir condições de acolhimento pedagógico e curricular dos alunos de ascendência migrante? (assinale com X as suas opções de resposta)

- sim, ao nível deste agrupamento _____(1) → **5.03**
- sim, ao nível desta escola / deste estabelecimento _____(2) → **5.03**
- sim, ao nível de alguns grupos disciplinares/ do conselho de docentes _____(3) → **5.03**
- não, quando há iniciativas, elas partem de professores e funcionários _____(4) → **5.04**

5.03 - (Se respondeu 'sim' acima) Em termos pedagógicos e/ou curriculares, a escola ou o agrupamento definiu alguma estratégia geral para acolher e acompanhar os alunos de ascendência migrante? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim, são tratados de modo distinto _____(1)
- não, são tratados da mesma forma que os demais _____(2)

5.04 - Que condições particulares foram criadas, na escola ou no agrupamento, para integrar estes alunos de ascendência migrante nas actividades escolares? (assinale as suas opções de resposta com X)

- nada foi criado especificamente para esses alunos _____(1) → **5.06**
- aulas de Português Língua Não Materna _____(2) → **5.06**
- criação de grupo para estudar equivalências _____(3) → **5.06**
- turmas de currículos alternativos _____(4) → **5.06**
- turmas de cursos profissionais _____(5) → **5.06**
- alunos seleccionados ajudam a integração de colegas da
mesma nacionalidade _____(6) → **5.06**
- avaliação diferenciada _____(7) → **5.06**
- mais tempo dedicado a alunos e familiares _____(8) → **5.06**
- outras iniciativas _____(98)

5.05 - Se respondeu 'outras', quais? _____

5.06 - Acha que as 'horas' de que a escola dispõe para colocar docentes em actividades de apoio específico a estes alunos são suficientes? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim _____(1)
- não _____(2)
- não sabe _____(3)

5.07 - A escola ou o agrupamento recorre a mediadores externos para facilitar a ligação entre a escola e a comunidade de proveniência dos alunos de ascendência migrante? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim _____(1)
- não _____(2)
- não sabe _____(3)

5.08 - (Só para Professores do ensino pré-escolar e do 1º ciclo) Considera que a frequência das Actividades de Enriquecimento do Currículo [AEC] contribui para a socialização dos alunos de ascendência imigrante na comunidade escolar? (assinale a sua opção de resposta com X)

- muito _____(1)
- razoavelmente _____(2)
- nada _____(3)

5.09 - (Só para Professores do ensino pré-escolar e do 1º ciclo) Como avalia o papel das AEC na integração académica destes alunos de ascendência migrante? (assinale as opções com as quais está de acordo)

- facilita a interiorização da importância da escolarização _____(1)
- desencoraja o absentismo _____(2)
- contribui para ultrapassar problemas comportamentais _____(3)
- traduz-se em melhores resultados académicos _____(4)
- não tem qualquer impacto na integração académica _____(5)

6. PRÁTICAS DE ACOLHIMENTO ADOPTADAS PELO PROFESSOR

(NOTA: este grupo de perguntas é relativo especificamente às opções e aos procedimentos adoptados pelo Professor que responde ao questionário)

6.01 - A presença de filhos de imigrantes na escola tem-no levado a adoptar novas iniciativas na sala de aula? (assinale com X as suas opções de resposta)

- sim _____(1) →6.02
- não _____(2) →6.08

6.02 - Que iniciativas tem desenvolvido para integrar os alunos de ascendência migrante no plano curricular/ nas actividades escolares? (assinale com X as suas opções de resposta)

- suplemento de aulas _____(1) →6.04
- maior atenção na sala de aula _____(2) →6.04
- outras iniciativas _____(3)

6.03 - Quais? _____.

6.04 - Tem tentado introduzir, nas suas aulas, referências e exemplos dos países de onde as famílias dos alunos provêm? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim _____(1)
- não _____(2)

6.05 - Que tipo de estratégias põe em prática para lidar com os alunos de ascendência migrante: recorre a métodos específicos ou trata os alunos todos da mesma forma? (assinale a sua opção de resposta com X)

- métodos de ensino específicos _____(1)
- tratamento indiferenciado dos alunos _____(2)

6.06 - A necessidade destas alterações decorre de: (assinale com X as suas opções de resposta)

- referências culturais diferenciadas _____(1) → **6.08**
- problemas comportamentais _____(2) → **6.08**
- níveis distintos de preparação académica _____(3) → **6.08**
- níveis linguísticos diferenciados _____(4) → **6.08**
- absentismo _____(5) → **6.08**
- outros factores _____(8)

6.07 - Quais? _____

6.08 - Se precisasse, com quem se aconselharia para lidar com alunos de ascendência migrante? (assinale com X as suas opções de resposta)

- colegas _____(1) → **6.10**
- órgãos da escola _____(2) → **6.10**
- Direcção Regional de Educação _____(3) → **6.10**
- ACIDI / Entreculturas _____(4) → **6.10**
- instituição religiosa _____(5) → **6.10**
- instituições com ligações às comunidades migrantes _____(6) → **6.10**
- outras instituições _____(8)

6.09 - Quais? _____

6.10 - Sente necessidade de algum tipo de formação específica para lidar com estes novos públicos escolares? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- sim, já fez formação _____(1) → **6.11**
- sim, mas ainda não fez _____(2) → **6.11**
- não _____(3) → **6.14**

6.11 - Se sim, qual ou quais? _____

6.12 - Organizada(s) por quem? (assinale com X as suas opções de resposta)

- | | | |
|------------------------------|---------|--------|
| - sindicato | ____(1) | → 6.11 |
| - ME | ____(2) | → 6.11 |
| - Associações de Professores | ____(3) | → 6.11 |
| - Outro | ____(4) | |

6.13 - Quem? _____

6.14 - Relativamente às disciplinas/matérias que lecciona, o tempo lectivo é suficiente para atender às necessidades destes alunos? (assinale a sua opção de resposta com um X)

- | | |
|-------|---------|
| - sim | ____(1) |
| - não | ____(2) |

6.15 - O conselho de turma/ conselho de ano tem promovido algum tipo de concertação para discutir o que fazer e colectivamente construir dispositivos de acolhimento dos alunos de ascendência migrante, ou as respostas são encontradas *ad hoc*, por si próprio, no seu dia-a-dia de professor? (assinale a sua opção de resposta com X)

- | | |
|--|---------|
| - há uma concertação ao nível do conselho de turma/ano | ____(1) |
| - as respostas são autónomas e de iniciativa própria | ____(2) |

6.16 - E ao nível do seu grupo disciplinar/ conselho de ano, há alguma discussão conjunta de estratégias e medidas a adoptar para maximizar a aprendizagem da disciplina perante públicos heterogéneos? (assinale a sua opção de resposta com X)

- | | |
|---|---------|
| - há uma reflexão conjunta entre os Professores | ____(1) |
| - não há qualquer concertação | ____(2) |

7. PORTUGUÊS

(**NOTA:** este grupo de perguntas é sobretudo relativo ao português como veículo de comunicação e transmissão de conhecimentos escolares.)

7.01 - Nas turmas que tem a seu cargo, há algum aluno que não fale português? (assinale a sua opção de resposta com X)

- | | |
|-------|---------|
| - não | ____(1) |
| - sim | ____(2) |

7.02 - E há algum que não entenda o português usado na sala de aula e nos manuais? (assinale a sua opção de resposta com X)

- | | |
|-------|---------|
| - não | ____(1) |
| - sim | ____(2) |

7.03 - Nesta escola ou neste agrupamento são aplicados os testes de proficiência linguística previstos pelo Ministério da Educação? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim, para todos os alunos de ascendência migrante _____(1)
- sim, só para os alunos de países que não têm o português como língua oficial _____(2)
- não _____(3)

7.04 - Nas turmas que tem a seu cargo, tem alunos que frequentem aulas do programa de Português como Língua Não Materna? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim, alunos de ascendência migrante variada _____(1)
- não frequentam porque não precisam _____(2)
- não frequentam porque a escola não oferece _____(3)
- não sabe _____(4)

7.05 - Nesta escola, os alunos cujas famílias vêm de países de língua oficial portuguesa (CPLP) trazem, em regra, uma formação em língua portuguesa: (assinale a sua opção de resposta com X)

- equivalente à dos alunos autóctones _____(1)
- diferente da dos alunos autóctones _____(2)
- nesta escola não há alunos com essas origens _____(3) → 7.09

7.06 - Qual a via seguida nesta escola para resolver eventuais problemas com a língua portuguesa que se verifiquem com alunos de famílias provenientes de países da CPLP? (assinale as suas opções de resposta com X).

- apoio reforçado a Língua Portuguesa como língua materna _____(1)
- frequentam aulas de Português Língua Não Materna _____(2)
- nesta escola não há alunos com essas origens _____(3)
- não sabe _____(9)

7.07 - Como sabe, há duas normas linguísticas para o português: a europeia (de Portugal) e a do Brasil. No seu caso, como lida com o facto de alguns alunos falarem português com expressões ou construções diferentes do português de Portugal? (assinale a sua opção de resposta com X)

- valoriza a norma europeia e corrige-os _____(1)
- aceita e valoriza a diversidade do português _____(2)
- valoriza a diversidade do português, mas insiste na necessidade de usar a norma europeia _____(3)
- tem outra atitude _____(8)

7.08 - Qual? _____

7.09 - Concorda que, para o ensino da língua portuguesa, sejam usados textos de autores lusófonos? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim _____(1)
- não _____(2)
- não tem opinião _____(3)

7.10 - Em que língua ou línguas os alunos de ascendência migrante falam habitualmente entre si? (assinale a sua opção de resposta com X)

- português _____(1) → **8.01**
- português e outra _____(2)
- outra _____(8)

7.11 - Qual (quais) a(s) outra(s) língua(s) usada(s)? _____

8. ENQUADRAMENTO NA COMUNIDADE

(**NOTA:** este grupo de perguntas reporta-se à interacção escola-comunidade local, aos efeitos da comunidade no funcionamento interno da escola, mas também à projecção da escola no exterior)

8.01 - Como caracteriza, de uma forma geral, o relacionamento dos alunos de ascendência migrante com os colegas nesta escola?

- são tratados como quaisquer outros _____(1)
- suscitam reserva e distância _____(2)
- suscitam curiosidade _____(3)
- a situação varia muito de grupo para grupo _____(4)
- não sabe _____(9)

8.02 - Há alguma iniciativa, ao nível dos alunos, para construir dispositivos de acolhimento dos colegas de ascendência migrante? (assinale com X as suas opções de resposta)

- organização de actividades culturais e desportivas _____(1) → **8.04**
- mediação individualizada por alunos da mesma nacionalidade _____(2) → **8.04**
- colaboração nos apoios individuais organizados pela escola _____(3) → **8.04**
- outras iniciativas _____(8) → **8.03**
- não tem conhecimento de nenhuma iniciativa _____(9) → **8.05**

8.03 - Se respondeu 'outras', quais? _____

8.04 - Essas práticas são iniciativas de: (assinale a sua opção de resposta com X)

- alunos autóctones _____(1)
- alunos de ascendência migrante _____(2)
- ambos _____(3)
- não sabe _____(9)

8.05 - Comparando com as famílias dos alunos autóctones, considera que os familiares dos alunos de ascendência migrante valorizam mais, menos ou de igual modo as seguintes dimensões da escola? (para cada um dos dois *items*, assinale a sua opção de resposta com X)

	mais (3)	igual (2)	menos (1)	é variável (8)	não sabe (9)
os conteúdos e as competências					
os valores transmitidos					

8.06 - Comparando com as famílias dos alunos autóctones, acha que as famílias dos alunos de ascendência migrante colocam mais, menos ou a mesma ênfase em relação aos valores seguintes: (para todos os *items*, assinale a sua opção de resposta com X)

	mais (3)	igual (2)	menos (1)	é variável (8)	não sabe (9)
Tolerância					
Participação					
Civismo					
Diálogo					
Trabalho					
Rigor					

8.07 - Acha que as famílias dos alunos de ascendência migrante valorizam a importância da escola para o futuro dos filhos?

- sim, em geral _____(1)
- sim, só algumas _____(2)
- não _____(3)

8.08 - Que avaliação faz do acompanhamento que as famílias de origem migrante em geral fazem do desempenho escolar dos seus filhos? (para todos os *items*, assinale a sua opção de resposta com X)

	como as famílias de alunos autóctones (1)	mais do que as famílias de alunos autóctones (2)	menos do que as famílias de alunos autóctones (3)	varia consoante as origens (4)	não sabe (9)
Costumam ajudar os filhos em casa na realização das tarefas escolares					
Impõem regras e horas de estudo aos filhos					
Costumam conhecer os resultados escolares dos filhos					
Costumam ir às Reuniões de Pais					
Costumam comparecer na escola, quando convocados pelo Director de Turma					
Fazem parte da Associação de Pais					

8.09 - A escola promove iniciativas ‘portas abertas’, com vista a acolher os progenitores imigrantes dos seus alunos nas suas actividades de extensão comunitária?

- sim _____(1)
- não _____(2)
- não sabe _____(9)

8.10 - Em que tipo de iniciativas a escola ou o agrupamento e os agentes com intervenção local (Juntas de Freguesia, Câmara Municipal, Entreculturas/Acidi, programa Escolhas, igrejas ou congregações religiosas, Fundações privadas, associações...) têm colaborado com vista a apoiar a integração das comunidades de origem destes alunos? (assinale as suas opções de resposta com X)

- cursos de língua portuguesa para adultos _____(1) →8.12
- iniciativas multiculturais (dança, gastronomia, teatro, exposições...) _____(2) →8.12
- clubes (de leitura, desportivos, cívicos ...) _____(3) →8.12
- feiras gastronómicas _____(4) →8.12
- outras iniciativas _____(8) →8.11
- nenhuma _____(9) →8.12

8.11 - Se respondeu ‘outras’, quais? _____

9. ENQUADRAMENTO INSTITUCIONAL

(**NOTA:** este grupo de perguntas visa o enquadramento de topo relativamente ao acolhimento da diversidade nas escolas)

9.01 - Acha que seriam necessárias outras medidas especificamente pensadas para acolher os filhos de imigrantes nas escolas portuguesas, à semelhança do que se fez para o ensino do português? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim _____(1)
- não _____(2) → 9.03
- não sabe _____(9) → 9.03

9.02 - Se respondeu ‘sim’, quais? _____

9.03 - Atendendo à sua experiência enquanto Professor, no que respeita à escolarização dos filhos de imigrantes, prefere: (assinale a sua opção de resposta com X)

- que haja mais orientação normativa da parte do ME _____(1)
- que as escolas tenham mais autonomia para decidir o que fazer _____(2)

9.04 - Acha que há diversidade suficiente no corpo docente, ou deveria em seu entender haver professores de diferentes origens geográficas?(assinale a sua opção de resposta com X)

- a que existe é suficiente _____(1)
- deveria haver mais diversidade _____(2)
- não sabe _____(9)

9.05 - Como avalia o desempenho da escola no que respeita à transmissão de valores aos alunos em geral? (para cada um dos *items*, assinale a sua opção de resposta com X)

	excelente (5)	bom (4)	mais ou menos(3)	fraco (2)	mau (1)	não sabe (9)
Tolerância						
Participação						
Civismo						
Diálogo						
Partilha						
Trabalho						
Rigor						

9.06 - Atendendo à sua experiência docente, acha que a escola hoje é: (registe, p.f., com X a sua opção)

- sobretudo um espaço de aprendizagem formal e técnica (aquisição de saber) _____(1)
- sobretudo um espaço de sociabilidade (aprender a ser e aprender a estar) _____(2)
- sociabilidade e aprendizagem têm basicamente a mesma relevância _____(3)

9.07 - Acha que a escola está a conseguir promover a mobilidade social? (assinale a sua opção de resposta com X)

- sim, para todos _____(1)
- sim, mas só para alguns _____(2)
- não _____(3)

9.08 - Quais as características dos alunos que, em seu entender, maiores desafios trazem hoje aos professores e à escola? (assinale as suas opções de resposta com X)

- classe/estrato socioeconómico da família _____(1) → **9.10**
- sexo _____(2) → **9.10**
- religião _____(3) → **9.10**
- origem imigrante _____(4) → **9.10**
- origem emigrante _____(5) → **9.10**
- idade _____(6) → **9.10**
- outra(s) _____(8) → **9.09**

9.09 - Qual (ou quais)? _____

9.10 - Costuma acompanhar as orientações das instituições europeias em matéria de educação?
(assinale a sua opção de resposta com X)

- regularmente(pelo menos 1 vez de 3 em 3 meses) _____(1)
- de tempos a tempos (2 a 3 vezes por ano) _____(2)
- raramente (1 vez por ano) _____(3)
- nunca ou apenas muito esporadicamente _____(4)

9.11 - Que tipo de informação procura? (assinale as suas opções de resposta com X)

- informação sobre o desempenho dos alunos _____(1) →FIM
- orientações sobre os valores da escola _____(2) →FIM
- métodos de ensino e novas pedagogias _____(3) →FIM
- educação intercultural _____(4) →FIM
- outras. _____(8) →9.12

9.12 - Quais?_____

O questionário termina aqui.

MUITO OBRIGADO PELA SUA PARTICIPAÇÃO!